

Cf. GBM 1327_1331 (foll. 114v2_116v) and 3253-3256

GBM = Gilgit Buddhist Manuscripts (Facsimile Edition), ed. by Raghu Vira and Lokesh Chandra, 10 pts.,

New Delhi 1959O1974 (Sata-Pitaka Series 10).

[revised and enlarged compact edition, 3 vols., Delhi 1995

(Bibliotheca Indo-Buddhica Series, 150-152)]

Input by Klaus Wille (Göttingen)

BOLD for references

ITALICS for restored text

Revisions:

- 2020-07-31: TEI encoding by mass conversion of GRETIL's Sanskrit corpus

Text

(mdh_114v2) namah sarvabuddhabodhisatvebhyah evam maya srutam ekasmim
samaye bhagavam cchakyesu viharati sma / kapilavastu nyagrodharam /

tena khalu punah samayena rahulah kumara sayanatalagato
'nyataranyataraya raksasya utrasito 'bhut* atha rahulah kumaras
tasya ratrya atyayena bahulaih kumarakaih parivrtah puraskrtah
kapilavastuto 'bhiniskramya yena bhagavams tenopasamkramad
upasamkramya bhagavatah padayo sirasa vanditva bhagavatah puratah
sthita rodati / tatra bhagavan ayusmantam anandam amantrayamasa :
udgrhna tvam ananda rahulasya kumarasya pratisamraksaniyam
mekhala nama vidya vyakhyasyamah srnvantu me devagana
nagagana raksasagana (mdh_115r1) asuragana garudagana
gandharvagana kinnaragana pisacagana kumbhandagana
putanagana grahagana naksatragana astavimsati
mahayaksasenapati / catvaro maharajanah krmayo vitaragah
himavamtanivasino dasa dik* ye bhutah prativasamti
raksasiganah pakidi / lambodari / kitakarna / sumana ca /
maharatih matrganas ca ye samudrakalpasya raksakah purasmim
disabhage hari nama raksasi : daksanasmim disabhage gonasi
nama raksasi pasciasmim disabhage kesari nama raksasi /
uttarasmim disabhage mahacuda nama raksasi ity eta raksasi
ghori ekaikah sastikotiparivrtah te rahulasya kumarasya
nityam rksam mekhalavidyayah raksa raksa mama gorniksinasya
rksam kurvatu / niveditayah tadyatha ghane ghane ghane ghane / ghaphu
ghanapati / ghume ghume / (mdh_115v1) ghume / ghume ghume ghume ghumapati /
ghare ghare ghare ghare ghare / gharipati harapiti / sarapati
dhanapati / surapati / ahinse ahimsapati / mamati / amati / sumati /
bahupati hala hala hala / hala hala / hala halam halapa : hili hili hili hili
hili hili / hili / hulu hulu hulu hulu hulu hulu hulu / tili tili tili tili
tili tili tili // siti tape tatrpe / olambe mavisare / haha hihi
huhu / samatasare / asamamtacare palikhasare / acarte / samatacarte ghane
mekhale iyam sa ananda mekhala nama samamtapratisara na kvacit
pratisedhyati vidyadharebhyo bhutebhyo : vetadebhyo : mahabalaih
riddhimadbhi mahaviryaih mekhala esa ananda vidye buddhair bhagavadbhi

bhasitam satvahitaya sukhaya : yavad araksavarnaguptaye / anyais
ca mahadbhir bhasita mekhalananda sarvasatvahitakarika : ye (mdh_116r1)
kecit papakarmanah ojahara / prthivya prativasanti / sa
mekhala vidyam srutva samtrasta disividisi vrajamti iyam ananda
mekhala vidyam / sugrhitam krtva rahulasya kumarasya raksa
raksa mama gorniksinasya samamta dvadasayojanarvena raksam
karomi / paritram parigraham paripalanam santi svastyayanam karomi
dandapariharam karomi / sastrapariharam karomi /
visadusanam karomi amitrapratisedhanam karomi / simabandhanam
karomi sutrabandhanam karomi / sarvadustani varemi / manusya va
amanusya va ma himsatu papaka svaha // upacara tathagatasya
namaskrtva puspagandham datva sutrakam kartavyam / unmardanam
vistapanam omarjanam kartavyam sarvagrahanivarana (mdh_116v1)
sarvarogaprasamanam bhavatu iti // tadyatha nile nile / vimale tamale /
hiri bhiri siri masara svaha //

imam vidyam srunitvana / kampita sarva medini bhutasamghah
pracalita devasamghah samagatah nagarajah samagatah
bhutarajah samagatah bhagava maitrakam : brahmendras ca
samagatah mahesvaras ca kumaras capy ubhau samagatau ye kecit
kirtita bhuta mekhalaya samagata : atha maitreya bodhisatvo mahasatvah
bhagavantam etad avocat* aham asmim bhagavan rahulasya kumarasya
raksam dasyami / paritram parigraham paripalanam santi
svastyayanam dandapariharam sastrapariharam visadusanam
amitrapratisedhanam simabandhanam sutrakabandham
mekhalavidyayah parivarah tadyatha acatani catani /
.i culu culu / urdhvadande adhardande samamtadande / nimimune /
santi /

(mdh_gbm 3253.1) /// vavataram labheyuh nedam sthanam vidyate /
sthapya pauranam karmavaranam svastir bha (mdh_gbm 3253.2) /// ..
manusyabhayebhyah sarvamanusyabhayebhyah / svaha // tatra khalu
bhagavam (mdh_gbm 3253.3) /// .. nama vidya saparivara / esananda
mekhala vidya meghabandhavastasyam (mdh_gbm 3253.4) /// mabandha
anatikramaniyah devena va nagenam va yaksena va raksase (mdh_gbm
3253.5) /// sramanena va brahmanena va / carakena va / parivrajakena
va / kapalikena va (mdh_gbm 3253.6) /// .. mekhala vidya sarvesam
nasayati / krtiyakhordavetadasa / (mdh_gbm 3254.1) ///
sramanakrtam vidya cchindayati / brahmanakrtam vidya cchindati /
carakakrtam vidyam cchindati (mdh_gbm 3254.2) /// .angakrtam
vidyam cchindati / mahesvarakrtam vidya cchindati / sakrakrtam
maha (mdh_gbm 3254.3) /// pati / krtam
candrasuryagrahanaksatrakrtam vidyam devanagayaksa (mdh_gbm
3254.4) /// / rddhimantakrtam vidya cchindati / sa .. .e
krtam vidyam cchindati .. (mdh_gbm 3254.5) /// cchindati /
parvatasrngakrtam vidya cchindati / bhumikrtam akasakrtam
(mdh_gbm 3254.6) /// .. nanam uttaracchedanam iyam mekhala vidya : //
naham ananda samanum (mdh_gbm 3255.1) /// cchucchupati / santi

svastyayanam yava simabandham karomi / (mdh_gbm 3255.2) /// parivaram
prayacchati / sayyathidam kele makela / kamakele / dare / damare /
(mdh_gbm 3255.3) /// catvaro maharaksasyah tasyam velayam
mekhalayam vidyayam : parivaram prayacchati (mdh_gbm 3255.4) /// ri
hiri santi svastyayanam karomi yava simabandham karomi svaha // a
(mdh_gbm 3255.5) /// rivaram prayacchati / sayyathidam dadare / daddare /
haha hihi huhu / (mdh_gbm 3255.6) /// .. vatr / tara tara / rakra
makr kaju / dr dr dr / du du du / himi limi (mdh_gbm 3256.1) ///
trpetrti / drahiti / ahiti / labhe / (mdh_gbm 3256.2) /// .uy. ..
.. yacchati / raksam paritram parigraham pa (mdh_gbm 3256.3) ///
visadusanam amitrapratishedhanam karomi yava sima bandhami / yo
(mdh_gbm 3256.4) /// tam va simabandham karomi / ma me kascid
vihethayatu svaha // yah kasci (mdh_gbm 3256.5) /// putano va
kataputano va garudo va kinnaro va mahoraga va / skandho va (mdh_gbm
3256.6) /// .. .i .o va dvaitiyako va traitiyako va caturthiko va
manusyō va amanusyō va

foll. 115v3-v5 and 116r1-r3 metrical.

— Mekhaladharani (Academic edition — see source file header)